4-19-1988

The University of Richmond Choir and Orchestra

Department of Music, University of Richmond

Follow this and additional works at: https://scholarship.richmond.edu/all-music-programs

Part of the Music Performance Commons

Recommended Citation

Department of Music, University of Richmond, "The University of Richmond Choir and Orchestra" (1988). Music Department Concert Programs. 791.
https://scholarship.richmond.edu/all-music-programs/791

This Program is brought to you for free and open access by the Music at UR Scholarship Repository. It has been accepted for inclusion in Music Department Concert Programs by an authorized administrator of UR Scholarship Repository. For more information, please contact scholarshiprepository@richmond.edu.
The University of Richmond Choir
James Erb conductor

and

The University of Richmond Orchestra
Fred Cohen conductor

April 19, 1988 8:15PM
Cannon Memorial Chapel
Concerto No. 3 for Organ and Orchestra, Op. 4  
Suzanne Bunting  *organ*  
Jill Foster-Woodburn  *solo violin*  
David Romaine  *solo cello*

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

Suzanne Bunting  
Jill Foster-Woodburn  
David Romaine

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt  
University Choir  
Chris Landry  *piano*  

Concerto in A Major for Guitar and Orchestra  
Edwin Mendenhall  *guitar*

Symphony of Psalms  
I. Psalm XXXVIII, Verses 13 and 14  
II. Psalm XXXIX, Verses 2, 3 and 4  
III. Psalm CL

G. F. Händel  
(1685-1759)

Franz Schubert  
(1797-1828)

Antonio Vivaldi  
(1675-1740)

Claudio Monteverdi  
(1567-1643)

Igor Stravinsky  
(1882-1971)
TRANSLATIONS

Psalm XXIII: Gott ist mein Hirt (Schubert)

Gott ist mein Hirt, mir wird nichts mangeln.
The Lord is my shepherd; I shall not want.
Er lagert mich auf grüne Weiden; Er leitet mich auf stillen Bächen.
He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside still waters.
Er labt mein schmachtendes Gemüth; Er führt mich auf gerechtem Stege
He restoreth my soul; He leadeth me in the paths of righteousness
zu Seines Namens Ruhm.
for His name’s sake.
Und wall’ ich auch im Todesschatten-Thale, so wall’ ich ohne Furcht;
Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil.
denn Du beschützest mich; dein Stab und deine Stütze sind mir immerdar mein Trost.
for Thou art with me; Thy rod and Thy staff they comfort me.
Du richtest mir ein Freudenmahl im Angesicht der Feinde zu;
Thou preparrest a table before me in the presence of mine enemies;
Du salbst mein Haupt mit Öle und schenkst mir volle Becher ein.
Thou anointest my head with oil; my cup runneth over.
Mir folget Heil und Seligkeit in diesem Leben nach:
Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life:
einst ruh’ ich ew’ge Zeit dort in des Ew’gen Haus.
and I will dwell in the house of the Lord forever.

Psalm CXLVII: Lauda Jerusalem (Monteverdi)

Lauda Jerusalem Dominum:
Praise the Lord, 0 Jerusalem:
lauda Deum tuum Sion.
praise thy God, 0 Sion.
Quoniam confortavit seras portarum tuarum:
For He hath made fast the bars of thy gates:
benedicit filiis tuis in te.
and hath blessed thy children within thee.
Qui posuit fines tuos pacem:
He maketh peace in thy borders:
et adipe frumenti satiat te.
and filleth thee with the flour of wheat.
Qui emittit eloquium suum terrae:

He sendeth forth his commandment upon earth:

velociter currit sermo eius.

and his word runneth very swiftly.

Qui dat nivem sicut lanam:

He giveth snow like wool:

nebulam sicut cinerem spargit.

and scattereth the hoar-frost like ashes.

Mitit crystallum suam sicut buccellas:

He casteth forth his ice like morsels:

ante faciem frigoris eius quis sustinebit?

who is able to abide his frost?

Emittet verbum suum, et liquefaciet ea:

He sendeth out his word and melteth them:

flabit spiritus eius, et fluent aquae.

He bloweth with his wind, and the waters flow.

Qui annuntiat verbum suum Jacob:

He showeth his word unto Jacob:

justitias et judicia sua Israel.

His statutes and ordinances unto Israel.

Non fecit taliter omni nationi:

He hath not dealt so with any nation:

et iudicia sua non manifestavit eis.

neither have the heathen knowledge of his laws.

Gloria Patri et Filio

Glory be to the Father and to the Son:

et Spiritui Sancto.

and to the Holy Ghost.

Sicut erat in principio et nunc et semper,

As it was in the beginning, is now and

et in saecula saeculorum. Amen.

ever shall be: world without end. Amen.

Symphony of Psalms (Stravinsky) I

Text Sources: Vulgate Psalmus XXXVIII, Verses 13 and 14

King James Version Psalm XXXIX, Verses 12 and 13

Exaudi orationem meam, Domine,

Hear my prayer, O Lord,

et deprecationem meam:

and give ear unto my cry;
Auribus percipe lacrimas meas.
hold not Thy peace at my tears.

Ne sileas, quoniam advena ego sum apud te,
For I am a stranger with Thee,
et peregrinus, sicut omnes patres mei.
and a sojournmer, as all my fathers were.

Remitte mihi,
O spare me,
ut refrigerer prius quam abeam,
That I may recover strength,
et amplius non ero.
before I go hence, and be no more.

Symphony of Psalms II
Text Sources: Vulgate Psalmus XXXIX, Verses 2, 3, and 4
King James Version Psalm XL, Verses 1, 2 and 3

Expectans expectavi Dominum,
I waited patiently for the Lord;
et intendit mihi.
and He inclined unto me,

Et exaudivit preces meas;
and heard my cry.
et eduxit me de lacu miseriae,
He brought me up also out of an horrible pit,
et de luto faecis.
out of the miry clay.

Et statuit super petram pedes meos;
and set my feet upon a rock,
et direxit gressus meos.
and established my goings.

Et immisit in os meum canticum novum,
And He hath put a new song in my mouth,
carmen Deo nostro.
even praise unto our God.
Videbunt multi et timebunt,
Many shall see it, and fear,
et sperabunt in Domino.
and shall trust in the Lord.

Symphony of Psalms III
Text Sources: Vulgate Psalmus CL
               King James Version Psalm CL

Alleluia.
Praise ye the Lord.

Laudate Dominum in sanctis Euis:
Praise the Lord in His sanctuary:
Laudate Eum in firmamento virtutis Euis.
Praise Him in the firmament of His power.

Laudate Eum in virtutibus Euis:
Praise Him for His mighty acts:
Laudate Eum secundum multituidinem magnitudinis Euis.
Praise Him according to His excellent greatness.
Laudate Eum in sono tubae.
Praise Him with the sound of the trumpet.

Alleluia. Laudate Dominum. Laudate Eum.
Praise ye the Lord. Praise the Lord. Praise Him.

Laudate Eum in tympano et choro.
Praise Him with the timbrel and dance:
Laudate Eum in chordis et organo.
Praise Him with stringed instruments and the organ.

Laudate Eum in cymbalis bene sonantibus:
Praise Him upon the loud cymbals.
Laudate Eum in cymbalis jubilationibus:
Praise Him upon the high sounding cymbals.
Omnis spiritus laudet Dominum;
Let everything that hath breath praise the Lord;
omnis spiritus laudet Eum.
let everything that hath breath praise Him.

Alleluia; laudate Dominum.
Praise ye the Lord; praise the Lord.
UNIVERSITY OF RICHMOND ORCHESTRA

VIOLIN I
Jill Foster-Woodburn *
Charles Bosher
Sandra Duncan
Leah Griffin
Katie Smith
Sarah Towner

VIOLIN II
Julie Hayes *
Allison Barette
Michael Burnette
Valli-Ann Trussler

VIOLA
Rebekah Rendall *
Heather Fairbanks

SYMPHONY OF PSALMS ORCHESTRA

FLUTE
Julie Ferrigno *
Carolyn Booker
Teresa Communale
Caroline Fogel

OBOE
Philip Teachey *
Maureen Malone

ENGLISH HORN
Katherine Ceasar

FLUTE
Julie Ferrigno *
Carolyn Booker
Teresa Communale
Caroline Fogel

HARP
Lynne Abbey-Lee

FRENCH HORN
Alan Paterson *
Jennifer Burch
Elizabeth Miksovíc
William Spears

PICCOLO
Patricia Werrell

PIANO
Paul Antal
Eric Goldstein

OBÓE
Philip Teachey *
Maureen Malone

BASSOON
Lynda Edwards *
Shari Adams
Catherine Attuso

BASSOON
Lynda Edwards *
Shari Adams
Catherine Attuso

KATHERINE CEASAR
Katherine Ceasar

TRUMPET
Rolla Durham *
Jonathan Mela
Edward Mirr
George Tuckwiller

TRUMPET IN D
Michael Davison

TRUMPET
Rolla Durham *
Jonathan Mela
Edward Mirr
George Tuckwiller

TRUMPET IN D
Michael Davison

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

BASSOON
Lynda Edwards *
Shari Adams
Catherine Attuso

CONTRABASSOON
Linda Searcy

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

TROMBONE
Courtney Reed *
Paul English
Douglas Utt

CONTRABASSOON
Linda Searcy

CONTRABASS
Leslie Rose *
J. Damian Muller
Donald D. Wendall

BASSOON
Shari Adams

CELLO
David Romaine *
Kirsten Coe
Mignon McClain

CONTRABASS
Leslie Rose *
J. Damian Muller
Donald D. Wendall

BASSOON
Shari Adams

CELLO
David Romaine *
Kirsten Coe
Mignon McClain

* denotes section leader
UNIVERSITY OF RICHMOND CHOIR

SOPRANO
Karyn Akin
Debbie Bourne, Librarian
Kathy Clark
Briggett Dinley, Secretary
Meg Dobson
Kelly Emmert
Julie Ferrigno
Sara Fitzsimmons
Melissa Harple
Karen Heard
Joli Hurst
Kim Perkins
Nancy Potter
Hunter Price
Kim Sayle
Jill Schadt
Tina Seaman
Kristen Strahl
Heidi Ziglar

ALTO
Susan Butz
Louise Kay Childs
Tara Fisher
Laura Geer
Lee Hendricks, President
Marnie Larkin
Patty Lukacs
Greta Mann
Janet Markhus
Meg McCarthy
Carol McClelland
Janel Murphy
Katherine Nimmo
Alyssa Pinks
Lori Sohns
Sharon Tillman, Social Chairman
Beth Walker

TENOR
Jim Bryant
Paul Coffman
Greg Gardner
David Houghton
Micah Houghton, Vice President
Bobby Lilly, Publicity
Phil Merrill
Mark Roberts
Tim Toy

BASS
Rob Black
Kelly Byrne
Jeff Fowler
Nick Husni
Randall Jenkins
Chris Landry, Accompanist
Jim Luck
Hunter Smith
Mark Storms
Eric Tolbert
Tom Young

Next:
A Celebration of Musical Theater
Artist-in-Residence, Richard Harrell director
April 22, 1988, 8:15 PM
Camp Theater, Modlin Fine Arts Building